

2015: MUNICIPAL ELECTION YEAR

2015: 市选举年

聚焦 Indianapolis: Brewer 和 Hogsett

6月份的时候我们介绍了印城的大选，以及两位候选人的情况。现在随着竞选的深入，两名候选人都已经开始规划了对未来城市的构想，其实都大体相同，咱们来分别介绍介绍：

Chuck Brewer 共和党
如我们之前介绍所说，Chuck Brewer是政界的新秀。他之前从没有在政府任职。他曾在海军服役，后来在市中心开了两家餐馆。在他的蓝图中，除了与倡议与Hogsett的九次辩论外，他指出了12条公共安全计划，一项为了城中村吸引超市的计划，以及他命名为展望印城的教育计划。

Joe Hogsett 民主党
Brewer提到的9次辩论还没发生，两位候选人也很少在公开场合一同出现，对问题进行交锋。Hogsett相对来说在财务上有很大优势，他从去年6月起就开始了电视竞选广告。关于两人的更多信息，请登陆 Joehogsett.com Chuckbrewer.com



Joe Hogsett



Chuck Brewer



Jim Perron is a board member of China Journal Indiana Inc., the 501c3 organization which operates IAAT. Jim is currently the Director of Project Development at United Water in Indianapolis. Jim has also served as Mayor of Elkhart Indiana for 16 years.

Spotlight on Indianapolis: Brewer vs. Hogsett

Back in June in this space we provided a look ahead at the Indianapolis race for Mayor and described the backgrounds of the two Mayor candidates Joe Hogsett and Chuck Brewer. As the campaign has progressed, both candidates have begun outlining their respective visions for the City's future. Most observers have found them to be remarkably similar with very few areas of disagreement. Let's reintroduce each and take a look at what they are telling us:

Chuck Brewer Republican:

As we shared before, Chuck Brewer is a newcomer to politics. He has not run for or held any previous government post. He is a veteran of the United States Marines and is a businessman with ownership of two downtown restaurants. In his platform he called for nine debates with Hogsett; outlined a twelve point public safety plan; a plan to attract urban grocery stores and fill the void in Indianapolis food deserts in the inner city; and education plan; and what he calls "envision Indy".

Joe Hogsett Democrat:

Contrasting his opponent, Joe Hogsett is a long-time political veteran having run for a held a number of political and governmental positions. An attorney, he most recently was U.S. District Attorney for the Southern District of Indiana appointed by President Obama. He resigned that post to run for Mayor citing his concern for public safety. He also served as Indiana Secretary of State and has been a candidate for U.S Senate, Congress, Attorney General, and has served as Chairman of the Indiana Democratic Party. His platform highlights public safety; education; neighborhoods; summer jobs; and ethics and budgets. Prospectus:

As indicated earlier there is relatively little contrast between the two candidates' view of the issues. Brewer's call for nine debates has not materialized and there have been relatively few joint public appearances by either. Hogsett has a clear financial advantage in his campaign and has been running television ads since last June.

For more information on the Brewer and Hogsett campaigns log onto: joehogsett.com chuckbrewer.com

DOUBLE NINTH FESTIVAL

王勃：九月九日望鄉台，他席他鄉送客杯。人情已厭南中苦，鴻雁那從北地來？

九九重阳节



Dr. Patrick Lau was born in Hong Kong and immigrated to the U.S. after high school. He retired from the VA Northern Indiana Health Care System where he served as Chief Radiologist and moved to Florida with his wife in 2011. He was an active member & contributor of IACA and ICMA while in Indiana. Dr. Lau is also a scholar of art and literature and a prolific writer, he has been a dedicated columnist for Indy Asian American Times since 2010.

The Double Ninth Festival (重九節), a traditional Chinese holiday, is observed on the ninth day of the ninth month of the Chinese calendar. It falls on October 21, this year. According to Yi Jing (易經), Yin 陰 is feminine and Yang 陽 is masculine; odd numbers are yang and even numbers, yin. Thus, number "nine" represents Yang character. And the number nine in the month and day gives rise to "double Yang." Hence, Double Ninth festival is also called Chong Yang Festival (重陽節); in Chinese, chong means double.

There is a legend pertaining to the festival. In the Eastern Han dynasty, a devil of plaque resided in the Nu River 汝河. When it made its appearance, many villagers in the vicinity would fall ill and die; the parents of Hengjing 桓景 lost their lives. Heartbreaking and infuriated, Hengjing left home, travelling a difficult and lengthy distance, located an immortal Taoist master, Fei Changfang 費長房. He assiduously learned and practiced swordsmanship from Fei, in the hope that he could eradicate the devil.

One day, Fei told Hengjing that on the 9th day of the 9th month, the devil would emerge and wreak havoc on his fellow villagers. The Taoist master bestowed his student a special sword 降妖青龍劍 and advised him to lead the people to the mountain top, carrying with them sprays of dogwood and cups of chrysanthemum wine. As predicted, the devil appeared at noon on the 9th day of the 9th month. Hengjing had already led the people up the mountain that morning. The demon became befuddled by the intense fragrance of the dogwood and strong scent of the chrysanthemum wine. Hengjing rushed down the mountain and killed him with the sword.

The main custom during the Double Ninth Festival is outing to a high place like mountain ascending or hiking; thus, it is also known as Height Ascending Festival 登高節. For the inhabitants of the plain regions where there are neither mountains nor hills, they go up to the top of a tower or go for a picnic instead. Many family outings are to visit the tombs of their ancestors and departed family members with offering of food, burning joss sticks, paper money and paper replica of houses, cars, etc.

Other traditions are carrying a spray of dog wood; drinking chrysanthemum wine 待到重陽日，還來

就菊花; eating Chong Yang cake and admiring the beautiful blooms of chrysanthemum. Nevertheless, the "dogwood" custom has been gradually fading away. And nowadays, people rarely drink Chrysanthemum wine; most people drink Chrysanthemum tea. The Chinese word for cake is gao 糕, homophonous with the word height 高, which symbolizes advancement in job and improvement in life. Consuming Chong Yan cake, in many people's mind, can take the place of ascending the mountain which signifies height. Many exquisite poems have been composed pertaining to Double Ninth Festival. The most famous one was written by the renowned poet Wang Wei 王維:

《九月九日憶山東兄弟》

獨在異鄉為異客每逢佳節倍思親
遙知兄弟登高處遍插茱萸少一人

Alone as a stranger in a foreign land distantly;
On every festive day, I miss my family dearly.
Afar I know my brethren are mountain ascending;
Carrying sprays of dogwood without my attending.

Double Ninth Day has been designated by the Chinese government as Senior Citizens' Day since 1989 to invigorate the traditional Chinese values of filial piety; paying great respect and expressing profound gratitude to the aged for their hard work and sacrifices, and nurturing the elderly. 孟子: 老吾老以及人之老. On this day, many activities to show respect and concern for the senior citizens as well as entertainment are held throughout China. Younger generations bestow the elders with gifts and blessings. Indiana Association of Chinese Americans 印州華美協會 sponsors the celebration of Seniors Day annually. Volunteers altruistically provide the elderly with scrumptious homemade Chinese meals and exciting entertainment for the special day.

文森：三載重陽菊，開時不在家。
何期今日酒，忽對故園花。
野曠雲連樹，天寒雁 聚沙。
登臨無限意，何處望京華。

OCT 17th SENIOR DAY BROUGHT SMILES TO 120 SENIORS

by Eileen Tsai, IACA

Oct 17th 2015 was a beautiful Fall Saturday with gentle sunshine. In the early morning around 8:30am, the volunteers from Indiana Association of Chinese Americans (IACA) started to chop the fresh vegetables and to prepare delicious lunch for the seniors. The dishes included winter melon seaweed soup, Asian cabbages & carrots salad with sesame seeds & mix nuts & wonton strips, cold-noodles with special sauces, cucumbers, tofu delights, and mixed greens stir fry, and pork belly with vegetables. The success of 2015 senior day event was contributed by many volunteers and organizations including Chinese Community Church, Indiana Association of Chinese Americans,

ICCCI, Indianapolis Chinese Orchestra and individual volunteers.

Special thanks to the 2015 entertainment program leader Dr. Peggy Hu for arranging variety of wonderful performances such as Chinese orchestra, Beijing opera, tai chi, dances, and group singing. Also our appreciation goes to our 2015 lunch preparation leader Ms. Jingli Zhang for her planning and getting many volunteers together to cook and to serve the seniors. Many seniors came to us after the event and said in Chinese, "When will be the 2016 Senior Day because we are already doing the count down for the date to come".



Led by Jingli Zhang, kitchen volunteers start preparing meal starting the evening before



Over 100 seniors enjoyed the scrumptious 'labor of love'



86th Street Seniors Choir



ICCCI Choir

'YELLOW RIVER CANTATA' COMMEMORATES ENDING OF WWII

Butler Symphony Orchestra and Butler Student Chorale, together with three choruses; the Chinese Choir of Indianapolis Chinese Community Center, Chicago Yellow River Performing Arts and Cincinnati Sound of Joy Choir's music took the audience on a magnificent journey of pain and triumph, war and peace through their music last Saturday at Clowes Hall to commemorate the 70th anniversary of the end of WWII. The Butler Symphony Orchestra surely demonstrated their skills and the interpretation of the highly acclaimed and beloved 'Yellow River Cantata' expressing the people's struggles and sufferings of WWII in China.

The audience was treated to a repertoire of music scores performed by the BSO from the 19th Century to the early 20th century before intermission. BSO's talents put the audience on their feet with deep appreciation and admiration when the music flowed with the Yellow River Cantata joined in by the choruses in the second half of the program. The talented musicians, soloists moved the audience through their interpretation of the music scores under the baton of Mr. Richard Auldon Clark, whose knowledge of Chinese culture and history helped connect the musicians' instruments and the chorus reflecting the renown Chinese composer

Mr. Xian Xinghai's passion for peace, and Mr. Guang Weiran's poetic and heroic lyrics for their motherland in 1939. The audience was awed and broke out with elation when the BSO baritone Thaddaeus Bourne, tenor David Schuster & Thomas Studebaker delivered Chinese lyrics with their excellent vocal expression. The audience was caught with a lump in their throats and tears swelled in many eyes as soprano Ms. Xiaodi Liu's beautiful voice brought alive the pain and sufferings of shattered families and torn apart lovers.

Three WWII veterans from the Indianapolis area were honored as part of the commemoration; Mrs. Vera Nuckols, Mr. Louis Douglas and Mr. Emil Gibson received their ovation and thank you for their services. It is truly amazing for one to fathom the tremendous effort, collaboration, and passion to produce such a quality production which comprises of an orchestra and three choruses from different localities. The team truly deserves the utmost appreciation and gratitude for their musical talents and hard work. It is indeed an excellent celebration of the Indianapolis Community.

Report by: IAAT Staff
Photos: Han Xianming



WWII Veteran Mrs. Vera Nuckols, served in the US Women's Army Corp as a Mess Sargent in charge of dining room, cooks, and bakers.



WWII Veteran Mr. Emil Gibson, a defense contractor worked for the US army building airport runways, rail roads and tunnels, he was deployed to Cambodia for 3 years besides multiple locations in US and Canada.



Mr. Louis Douglas, served in the US army 14 Air Force during WWII, deployed in India defending the aerial supply operation over the Himalayan Mountains between India and China.



The tenors and Ming Ke, the Pipa virtuoso from Cincinnati



Soprano Xiaodi Liu brought alive the spirit of the Yellow River